FORWARD TOGETHER WITH ALL MANKIND..." Blehard M. Nimos

"... AS WE LEARN TO GO FORWARD TOGETHER

AT HOME, LET US ALSO SEEK TO GO

PIK LXXVIII

SECTION TWO

SVOBODA, THE UKRAINIAN WEEKLY, SATURDAY, AUGUST 7, 1971

LIEHTIB 20 CENTS

METROPOLITAN MSTYSLAW VISITS EUROPE, CANADA

PRELATE REPORTS ON MEETING WITH PATRIARCH ATHENAGORAS

VOL. LXXVIII

## Ukrainian Cultural Courses Open at Soyuzivka

the opening ceremonies Monresort here, which launched the four-week Ukrainian Cultural Courses.

The Courses, held for the 18th consecutive year, constitute the last in the threephase summer program for youth at Soyuzivka. Two three-week fours of camping at the Lvly villa here preceded the Courses. Some 50 girls and 28 boys had occupied the site for three weeks each, under the supervision of Mrs. Zynovia Pyrih and a staff of ten counselors.

Last Saturday, as the boys officially closed the children's camp with a program of recitations, dances, songs and gymnastic exercizes performed before a group of parents and guests, the Lviv villa began to fill with the arriving students.

They were being greeted by long-time director of the of the UNA was outlined, in-Courses, Prof. Basil Steciuk of Seton Hall University, and ties, cultural and educational his assistants, Prof. Ivan Blyznak, of St. George's Ukrainian Catholic School in New York, and Miss Halyna Duda, a teacher who is currently working toward her Ph.D. at Harvard University. Walter Bacad will teach Ukrainian folk dancing.

The Courses, sponsored jointly by the UNA and the On Saturday, Mr. Lesawye Ukrainian Youth League of imparted his farewell to the North America, comprise a boy campers at the conclu-

KERHONKSON, N. Y. - | 8:50 a.m. through 12:30 p.m. Thirty-one youths, 20 girls Extracurricular activity in-and 11 boys, were present for cludes instruction in Ukrainian folk dancing and singing, tours, sports activities and day, August 2, at the UNA the like. Special guests are invited for lectures or workshops. Sen. Paul Yuzyk, UNA Supreme Vice-President for Canada and a history professor at Ottawa University, will be a visiting lecturer thissum. mer. The Courses conclude with a graduation ceremony

### Orientation

on August 26th.

Last Monday, Church services preceded the orientation hour and the opening of classes. Prof. Steciuk outlined the purpose and the scope of the Courses and acquainted the students with the program of studies.

UNA Supreme President Joseph Lesawyer welcomed the students in behalf of the UNA Executive Committee and described the aims and purposes of the UNA. The structure and operation cluding its publishing activiprograms, and its low-cost life insurance business. The UNA Facts brochures were distributed to the students.

Soyuzivka manager Walter Kwas described the rules and regulations of Soyuzivka and informed the students of the facilities and services that were available to them.

program of studies in Ukrain- of their program. He also an history, language and lit- thanked Mrs. Pvrih and the erature, as well as a survey counselors for fine superviof Ukrainian community life sion of the camp, which was in the free world. Classes are dedicated this year to the held tive days a week from memory of Lesia Ukrainka:

## Soyuzivka Presents. . .

nies.

at the UNA estate tonight serve as master of ceremowill feature, in an original concert a group of promising

The seven aspiring musicians are currently studying three top Ukrainian artists, under the tutelage of Daria Jacques Hnizdovsky. Lubo-Karanovych, Taisa Bohdansky and Raphael Wenke. The Kozak, will present their students include 13-year-old works in a special art show Roma Hrabarchuk, 15-year- at the Veselka pavilion. olds Zirka Sochan, Dozia Sy-16-year-olds Oksana Hawryliuk and Oksana Borbych, all and vocal-instrumental enof whom are pianists. Also Oles Pokora, a violinist.

directed by accordion virtuoso Festival in Dauphin, Man.

"borshch" and "holubtsi" be-

hind open-air stalls. A Scot

and an Italian rubbing elbow

"borshch" amid an array of

colorful artifacts and artistic

performances. Bandura music

floating across the Detroit

These are the sights and

River.

KERHONKSON, N. Y. - Walter Dobuschak. The ver-The entertainment program satile Wolodymyr Hentisz will

On Sunday evening, Lesia Lysak noted Ukrainian auand talented young Ukrainian thor, will present a literary music students who are mem- evening at the Veselka pavibers of the Newark branch lion honoring Lesia Ukrainka of the Ukrainian Music Insti- in her centennial anniversary year.

slav Hutsaliuk and Edward

Next Saturday night's progida, Larisa Krupa, and gram will be filled by the popular Soyuzivka dancing sembles under the direction of appearing will be 16-year-old Roman Strockyj and W. Dobuschak. The ensemble re-Providing the dance music ceived rave reviews and poputonight and Sunday night will | lar acclaim two weeks ago at | be the Soyuzivka orchestra, Canada's National Ukrainian morent people in all the coun-

### Mark CN Week In Miami

MIAMI, Fla. - In a feature story which appeared in the Miami Herald of July 26, Ronald L. Sachs, one of that paper's staff writers, recounted some of the Captive Nations Week ceremonies in South Florida, and in particular focused his report on young Nicholas Nehaniv.

The reporter described lit-tle Nicholas as "a year-old Ukrainian boy born in Miami, who may never see the land of his heritage and forefa-thers." A photo of Nicholas sitting among flowers at the site of a Captive Nations Week rally accompanied the story,

## Hope Alive

"As he (Nicholas) wandered among the 300 persons at the Torch of Friendship Sunday his father Bohdan stood nearby and spake with remorse in his voice: 'I am glad that my Nicholas will grow up in a free country + this country - but how I wish he might live to see the day when his own country is free and he could walk freely

Bohdan Nehaniy has lived in the United States for 20 years, his parents having esaped from communism in Ukraine. The elder Nehaniv told the Florida paper that he likes this country, but he also told them of his love for his native Ukraine, a country that no longer welcomes him There is so little a man can really understand in his can understand what the situation is with the captive countries, and it is so sad to realize that there is not much we can do."

In the Captive Nations Week ceremonies, which in-cluded a procession of flags from all the countries, speeches and prayers, were groups of young and old from Uk-raine, Byelorussia, Cuba, Estonia, East Germany, Hun-gary, Latvia, Lithuania, and Poland.

## Annual Observance

The participants, many of whom have relatives in coun-On Sunday, August 15, tries dominated by communism come to the Torch of Friendship in Mlami each July to "keep their spirit." according to the Rev. J. Paul Nagy, chairman of the South Florida Captive Nations Committee.

"There is a solidarity among these people," the Hungarianpriest abserved. "beborn cause this is the day wher we turn the spotlight on the suffering and inhumaneness which the Communists and their dictators put upon intries represented here."

## **UNA President Was** Considered For J.C. Mayor

JERSEY CITY, N.J. - The City Council, in an effort to select an interim mayor to fill the vacated seat of Thomas J. Whelan, had considered UNA Supreme President Joseph Lesawyer as one of six candidates for the post. The Council ultimately chose Charles F. Krieger, a local stockbroker who had emigrate ed to this country from Austria in 1938. The selection was announced Thursday, August 5.

As late as Wednesday night the City Council was considering the candidacies of the following: Mr. Lesawyer, George Norton, city budget director, Walter Scott, presi-dent of a printing firm, Rev. Victor R. Yanitelli, president of St. Peter's College Councilman William Massa, and Mr. Krieger.

Jersey City had been without a mayor since July 5. when a federal jury found Mayor Whelan and seven other city and county officials guilty of extortion and conspiracy. Following procedure mandated by the Faulkner Act, which regulates Jersey City government, the Council lan, former council president the post,



Thomas M.Flaherty, and former business administrator Philipp W. Kunz, involved "crimes of moral terpitude" which called for their dismissal from office.

Jersey City voters will elect a new mayor on November 2nd. Until that time, Mr. Krieger will serve as interim

The candidacy of Mr. Lesawyer was advanced by the City Council which had narrowed down the original list of 25 persons to six on the eve of selection. Mr. Lesawyer' was completely unaware and had formally declared that surprised by the Council's the convictions of Mr. Whe- decision to consider him for

## **Derwinski Addresses House** In CN Week Observance

WASHINGTON, D. C. + Congressman Edward J. Der-winski (Rep., 4th, Ill.) led the annual Captive Nations Week observance in the House of Representatives on Wednesday afternoon, July 21, 1971. In his remarks, Derwinski emphasized the need for greater concern in the free world over the plight of the captive peoples of commu-

## Greater Importance

"Captive Nations Week assumes greater importance today than at any time in the twelve years since President Dwight D. Eisenhower signed into law the week which we observe in the cause of world freedom," Derwinski told the House.

contempt for God and an When these seeds will germiwinski said

in China in relation to Presi- the House.

dent Nixon's proposed visit to Peking, Derwinski stated that "President Nixon certainly will not train to Peking unless there is, in full actuality, a cease-fire in all of Indochina, return of all POW's, and release of all U.S. citizens held by the Red Chinese before he sets foot in Peking." In commenting on the sit-

uation in Poland, Derwinski described the situation there as a retreat rather than progress for the people of Poland.

## Infamous Doctrine

"The infamous Brezhney Doctrine applied to the Eastern European satellites of the Soviet Union dramatizes the determination of the dictators of the Kremlin to maintain "A totalitarian structure their tyrannical hold on the that is built upon an atheistic peoples of Eastern Europe who are without exception amoral disregard for man anti-Communist. It is also contains within itself the necessary for us to take note seeds of its own destruction. of the activities of the USSR in the Middle East where nate no one can foretell, but they not only threaten the history teaches us to hope State of Israel but, in effect. rather than to despair," Der- are slowly asserting greater control over the radical Arab In referring to the situation | Governments," Derwinski told

## Gov. Shapp Criticized For Ignoring CN Week

PHILADELPHIA. Pa. Pennsylvania Governor Mil- made. ton J. Shapp caused quite a furor in the ethnic commuwith his initial refusal to issue a proclamation declaring July 18-24 as "Captive Nations Week" in Pennsylvania. Only after the protests of

hundreds of demonstrators who had gathered to observe the start of Captive Nations Week and after charges of indifference and apathy to the millions of anguished perple who have lost their freedom" were leveled at him, did the Governor finally issue a proclamation.

## Request Declined

The incident began earlier last month, when a request for the state proclamation denied by Governor Shapp's proclamation secresaid that "too many requests

nity of this state recently first time in the 12 years of the annual observance that Soyuzivka. Pennsylvania governor had not made an official pronouncement." Mr. Novasitis, a lawyer who is active in Lithuanian American affairs and is an advisor to the Nationalities Division of the Republican National Committee in Washington, D.C., is currently the Republican candidate for councilman-at-large in Philadelphia.

Speaking to a crowd of some 350 persons in a candlelight march to Independence Hall, Novasitis said, "Unfortunately some of our elected public officials do not share our sense of urgency about freeing the captive nations. We meet here in the state where our American liberty was born without the support (Continued on p. 3)

BOUND BROOK, N. J. -Archbishop Mstyslaw, acting head of the Ukrainian Orthodox Church of the U.S.A. and Metropolitan of the Ukrainian Autocephalous Orthodox Church, visited Canada July 19th through July 30th after a month-long tour of Western Europe and a meeting with Ecumenical Patriarch Athenagoras in Constantinople.

The Archbishop, who had left the U.S. on June 19, made Great Britain his first stop, where he presided over ceremonies marking the 50th anniversary of the rebirth of the Ukrainian Autocephalous Orthodox Church and visited individual parishes of the Orthodox faithful.

### Council Session

Archbishop Mstyslaw then traveled to West Germany where an extraordinary session of the Metropolitan Council was held July 2-3 in Karlsruhe, the city which was for a long time the seat of the late Metropolitan Nika-

Archbishon Matvslaw delivered the principal address welling narticularly on the designs of the Kremlin and the narty controlled Russian Orthodox Church to deatmy the autonomy of the IJAOC in the free world whilcontinuing its repressive poli- of the Moscow Patriarchate

JOHNSON CITY, N.Y.

Some 160 delegates attended

the recent 24th annual con-

vention of the Ukrainian

Orthodox League of the Unit-

ed States of America which

took place July 14 through

18, at the Treadway Inn in

The delegates, some com-

ing from as far away as Min-

nesota and Massachusetts, be-

gan their four-day convention

with an address by Bishop

Quoted in Press

The 76-vear-old Bishop

made headlines in the local

Binghamton press with com-

ments he made during the

convention. Bishop Mark de-

plored the anti-religious anti-

natriotic trend of some of

Consecrated only last year.

Bishop Mark was given the

task of working with the

American-horn wouth organiz-

Binghamton, N.Y.

Mark Hundiak

America's vouth.

League.

UKRAINIAN ORTHODOX LEAGUE

CONVENES IN BINGHAMTON

sters.

future.



cies of Russification, exploitation and religious persecu tion in Ukraine.

Others who took part in the session were: Bishop Orest, Protopresbyter I. Ba chynsky, Protopresbyter P Dubytsky, Protopresbyter S Bohatyrec, Protopresbyter D. Burko, Very Rev. A. Dubliansky, Rev. M. Holycia, and Mr Plewako. After reviewing the status of the UAOC in the free world, the session adopted a series of decisions designed to strengthen the internal structural life of the Church beyond the borders of Uk-

In a separate statement the Council voiced strong obiections against the attempts

"We are concerned by the

pollution of the air, rivers,

lakes and oceans that is men-

acing the lives of American

people," he said in an interview. "We are concerned also

by the moral and spiritual

pollution that is so evident in

our society, in our institutions

of learning, among our young-

Bishop Mark traces the

problems of youth to a lack

of moral cohesion in many

families and a lack of discip-

line and new trends in the

educational system. He also

said that problems such as

drug abuse had not reacher

Ukrainian Orthodox families

getherness and discipline, the

respect of parents by their

children." he said. "I ascribe

that to the fact that we are

religious. We look on the

wouth as the hope for the

The bishon out the blame

for some of America's prob

(Continued on p. 2)

'Our families still have to

## to interfere in the life of the Ukrainian Autocephalous Or-thodox Church. The Council also called for strengthening its ties with the Ecumenical Patriarchate in Constantino

## Bless Memorial

Archbishop Mstyslaw pre sided over the memorial bless ing ceremonies on the grave of the late Metropolitan Nikas nor in Karlsruhe. A Divine Liturgy was celebrated in Neu Ulm on Sunday, July 4, with numerous clergy and faithful in attendance.

While in Munich, Archbishop Mstyslaw, who was accompanied on his journey by the Very Rev. Protopresbyter Peter Melech, visited the principal centers of Ukrainian life there, notably the Ukrainian Free University to which he presented a gift from the Ukrainian Orthodox Church of the U.S.A. He held talks with the University's rector, Prof. W. Janiw, and with Prof. N. Polonska-Wasylenko. He also met with Ukrainian political leaders. such as Mykola Liwytzkyj, president of the Ukrainian National Republic in exile. Yaroslaw Stetzko, and others.

The Ukrainian Archbishop spent July 6 through July 9 in Constantinople, the seat of the Ecumenical Patriarchate, and on July 7th met in a special audience with Patriarch Athenagoras, the 87-vear-old head of the Ecumeni-cal Orthodox Church.

The meeting, which took place on the island of Chalki where the Patriarch makes his summer residence, focused on the status of the Ukrainian Autocephalous Orthodox Church in the free world and its relation to the Ecumenical Church. According to a com-munique issued after the meeting, the central point of the talks were the rights and privileges of the Kievan Metropolitan See up to 1686. It was until that time that the See enjoyed full autocephaly before the Ukrainian Church was forcibly subordinated to 'he Moscow Patriarchate.

In addition to the two-hour eeting with Patriar nagoras. Archbishon Matysaw met with many ranking prelates of the Orthodox Church and visited numerous sites in Constantinonle. He reurned to the II.S. on July 16 and attended the convention of the Ukrainian Orthodox League in Binghamton N.Y. before denarting for Canada and a series of meetings with

(Continued on p. 2)

## **Tennis, Swimming Meet Set** For Labor Day Weekend

ed in the Ukrainlan Orthodox lems on the Sunreme Cour

KERHONKSON, N. Y. -Some 250 athletes - tennis ber 3. In previous years, the players and swimmers - are early rounds had to be played of Anthony W. Novasitis, "the ships over the Labor Day weekend. September 3-6, at

Sponsored by the Association of Ukrainian Sports Clubs of North America (USCAK) and organized by the Carpathian Ski Club (KLK) in cooperation with the Ukrainian National Association, the tennis tournament and the swimming meet provide a sports climax to an action filled summer. Crowds in excess of 3.000 flock to the UNA resort to watch the tennis matches and swimming events among male and female athletes from all over the U.S. and Canada.

## Start Earlier

ahead - on Friday, Septemexpected to take part in the at New Paltz State College's annual national champion- courts and, particularly in the men's division, some of the unseeded players had to play three matches on Saturday an overtaxing proposition even for the best conditioned athletes.

With the matches now slat ed to start on Friday, no player will be required to play more than two matches dur ing the first two days of the tennis tourney.

## Registration

Competition in both tennis and swimming is open to all Ukrainian athletes. Swimming events and tennis divisions are made up according to age The closing date for tennis registration is Monday, August 23. Swimmers can regis-The growing popularity of ter Saturday, September 4, at the sports meet has led the Soyuzivka's swimming pool tennis tournament one day ment on p. 4 of this issue). Program.

## Receives M.A.

BUFFALO, N.Y. — Atanas I. Kobryn, a UNA activist in the Greater Buffalo area who is strongly involved in combatting the spread of nar-cotics and drug abuse, received his Master of Arts degree from Niagara University at commencement cere monies ast May. Mr. Kobryn, who is co-chair-

man of the Buffalo Kiwanis Club's Operation Drug Alert Program, received his graduate degree in education. The 'opic of his thesis was "A Balanced Approach to Narotics Addiction N.Y. State Narcotic Addiction Control Commission.

Mr. Kobryn heads Buffalo's UNA District Committee and was a delegate to the 1966 and the 1970 UNA conventions. He travels widely and lectures on the dangers of narcotic and drug abuse. He conducts seminars and workshops within the framework of organizers to start this year's (For details see announce- the ODA Leadership Training

ethnic groups.

a tribute to the music, art and heritage of one of the city's most culturally prominent

sounds of Detroit's first an-

Tenth in Series

DETROIT, Mich. - Girls | ethnic weekend celebrations, the festival series which inin scarlet ribbons and embroi- held on the riverfront direct- corporates the Freedom Festidered blouses selling aromatic ly behind Cobo Hall. Ethnic groups have always

Ukrainian Festival Makes Debut in Detroit

participated, if somewhat July 16, 17, 18. briefly, in the annual Freeto elbow while sampling this dom Festival, a three-day good-will venture between the cities of Detroit and Windsor, Canada. The promotion of this year's

individually apportioned ethnic festivals is due largely to the enthusiasm of Mayor Ronual Ukrainian Festival being man Gribbs and the energetic held on August 6. 7. and 8 as efforts of his Cultural Center co-ordinator Mrs. Mary Ball. Impressed by the Polish.

Mexican, German and Greek presentations at last year's Freedom Festival, the mayor proposed that the city's ethnic communities be given ade-Planned by the Central quate opportunity to enter-Business Bureau, the festival tain and inform American au- Fedorak and Wasyl Kolod- tary, James R. Rorris, who is tenth in a series of 14 diences. His plan resulted in

val of July 3,4, and 5, and the Captive Nations Week of The summer festival season

began with the German festival of June 18, 19, 20 and ends with the Mexican celebration slated for September 10. 11, 12.

The Ukrainian Festival provides the public with an op-portunity to sample Old World specialties, browse through a miniature bazaar and enjoy Ukrainian folk songs and dances.

Sponsored by the United Ukrainan Committee under the auspices of the UCCA, the festival committee lists the following members: Bohdan Petrina, chairman; Bohdan (Continued on p. 3)

12 11 W

for proclamations are being

This act was, in the words

Okrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303 Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918. Subscription Rates for the UKRAINIAN WEEKLY \$4.00 per year

THE UKRAINIAN WEEKLY. Editor: ZENON SNYLYK P.O. Box 346, Jersey City, N.J. 07303

## Spectacular Exploration

The lunar mission of Appolo 15, which marked America's fourth landing on the moon, was as spectacular in its searching exploration as it was fruitful in terms of pure scientific findings. By far the most extensive in the Apollo series of landings, it has generated zija. an understandable joy among this country's scientists in anticipation of the astronauts' haul of lunar rock and soil samples which will provide new clues to the study of this and other planets' origins.

But even for the layman, the mission offered unprecedented thrills that had millions glued to television sets, watching hour-long transmissions of Scott's and Irvin's exploits on the moon, their ride in the batterypowered buggy, and finally the Falcon's blast-off shown live for the first time - from the moon. Unquestionably, the astronauts' enthusiasm, ability and skills. coupled with courage and that keen sense of curiosity that only pioneering scientists possess, carried over to us earthlings across the vast void of space.

In more ways than one the Endeavour justified its apellation: it was a truly working mission for Scott. Irwin and Worden. The manner in which they performed their duties is a shining example for all of us on this planet as it is a profound testimony to man's faith in himself and in his destiny.

### A Sianificant Meetina

Archbishop Mstyslaw's month-long tour of the Uk rainian Orthodox communities in Europe, interrupted for but three days for what was a significant meeting with the Ecumenical Patriarch Athenagoras in Constantinople, was a timely effort at strengthening the internal life of the Ukrainian Autocephalous Orthodox Church in the free world. The subsequent visit to Canada by the Archbishop, who is now acting head of the Ukrainian Orthodox Church of the USA, and his meetings with the hierarchs of the Ukrainian Greek-Orthodox Church there, reflect on the one hand a widening search for closer ties among the various segments of the Ukrainian Orthodox community in the free world and, on the other, and urgent effort to thwart the overtly proclaimed designs of Moscow at the very substance of the Ukrainian Orthodox Church beyond the borders of Uk-

The efforts of Archbishop Mstyslaw and other hierarchs of the Ukrainian Orthodox Church, now observing the fiftieth anniversary of its revival, are of great importance as much for our own community on this side of the Iron Curtain as they are for our persecuted brethren in their native land. As in all other respects, our constructive actions here provide much needed sustenance for our people there.

## Enjoyable Learning

Last Monday Soyuzivka opened its doors to thirtyone youths who came to the UNA resort for the annual Ukrainian Cultural Courses, a UNA and UYL-NA sponsored program that offers both enjoyment and education. The curriculum is geared to the essential objective of genuine scholarship and of our time: to preserve and cultivate our Ukrainian endeavour to bring works heritage. That can hardly be done without acquiring adequate knowledge about Ukraine's past and present. The Soyuzivka Courses are now in their eigtheenth year. Hundreds of students have benefitted from them reviewer new and productive don't want them to forget made by Isidora Borysova, a as will no doubt the class of 1971. Their experience will approaches, ideas, and inter- where their forefathers came sister of the late Lesia Uk- tion also sew representatives be even more rewarding if they realize that they are pretations will emerge and from," said Bak-Boychuk. there to learn and to enjoy the unique atmosphere that is Soyuzivka.

## "Recenzija"

By Halyna Duda

Someone has observed that for excellence in scholarship the scholarly review of Soviet in Ukrainian studies. Ukrainian publications, "Re-In realizing the above obcenzija," exemplifies in many jectives, the following proce-

ways the activities and direc-

tions of its source, the Uk-

Recognize Need

tions which customarily legi-

timize such an undertaking,

Orest Subtelny and Lubomyr

the groundwork for "Recen-

both were invited to the read-

ings of "Kritika," the Har-

vard review of Soviet books

on Russian history. Outstand-

ing in its field, "Kritika" has

been initiated in response to

a recognized need for both

thorough, objective analysis

of Soviet studies in Russian

history and a forum for the

ideas and methodology pre-

sented in Soviet material. In

the minds of the visiting Uk-

rainian students the connec-

forum of comparable scholar-

ly quality and repute was

also imperative for Ukrainian

Consequently, two years

later, in April 1969, Subtelny

and Hajda, supported by Prof.

Omelian Pritsak, invited in-

terested graduate students to

the initial organizational

Two "Kritika" editorial

board members were ready to

offer their services as consul-

tants. The first meeting, pre-

sided by Mr. Subtelny, con-

curred on the adoption of the

title, "Recenzija," and made

these major procedural and

a forum for discussion and

evaluation of recent works in

all fields of Ukrainian studies

published in Soviet Ukraine:

the editorial work is to be

done by graduate students in

Ukrainian studies at Harvard

University. Members of the

faculty and scholars from

other universities are also to

The reviews should average

six to twelve pages in length

and four to five reviews will

appear in each issue. Two

issues (Fall and Spring) are

planned for each academic

Procedures

The editors of the journal

intend to establish a level of

discussion in which the crite-

ria of evaluation are those

which merit attention to the

notice of Western scholars.

They hope that from the in-

terchange between author and

year; and

be invited to participate:

Most of the reviews and all

'Recenzija' would provide

editorial policy decisions:

studies.

meeting.

tion was instantaneous:

observation.

zija: (1) the invited reviewers rainian Studies Center at Harvard. And in truth there submit a first draft for edidoes seem to be basis for this torial comment;

dure was adopted for "Recen-

(2) the article is returned to the reviewer for revision; (3) The article is presented at a formal reading before In 1967-68, even prior to the entire "Recenzija" board the passing of oral examinafor discussion and criticism. Contingent to this reading is further revision. Such rigorous procedure is designed to Hajda were engaged in laying insure scholarly quality and Russian history. stylistic excellence as well as to provide a general learning At the outset of that year experience.

### Two Issues

Elected at the first meeting were the first editors (Subtelny, fall issue, and Hajda. spring) and editorial work began immediately. Articles were assigned and written during the summer. By October the final reading was held. In another month, the copy went to print. The finished product appeared on December 11, 1970, the Friday of the first Harvardlocated Ukrainian Studies Chair Fund conference.

Appearing in this first issue were: Lubomyr Hajda on 'Bratstva ta jix rol' v rozvytku ukrajins'koji kul'tury XVI-XVII st." by Isajevych, Omrv Ronen, on the bicentennial anniversary editions of I.P. Kotliarevsky: Wsevolod Isaiiw on "Sociolohiia na Ukrajini": Omeljan Pritsak on Vydannia Akademiji Nauk URSR (1919-1967). Suspil'ni of the whole Harvard Ukrain nauky. Bibliohrafichnyi pakazchyk"; and Orest Subtelny student initiative. a striving on "Ukraiins'kvi Istorychnyj for academic excellence and Zhurnal. (1969)."

The second issue, published recently - almost twice as large as the first - contains the work of a new group of scholars and students: Gloria Edvnak, a doctoral student in anthropology; Natalie Kononenko-Moyle, a doctoral student in Slavic and Turkic folklore: Prof. Horace G. Lunt chairman of the Slavic Department and member of the Committee on Ukrainian Studies; Zenon Kohut, doctoral student at the University of Pennsylvania, on a research fellowship at Harvard: Daniel Waugh, a doctoral student in

The difficulties in producing such a high-quality journal arise not only from the writ ing of the reviews themselves however, but also in the day to-day tasks. To meet this need, the time and energy of many unrecognized students is engaged, but most noteworthy in this regard has been the dedication of Lisa Crone and Zenon Kohut.

### Effort Repaid

To the satisfaction of all involved, the effort is being renaid manifold as subscriptions and praise come in fron the major universities of the U.S. and other parts of the

But multiplying this sense of accomplishment and satis-

## Festival Ends Week For Youth in Lehighton

nies.

LEHIGHTON, Pa. - The a full two weeks and will inclosing ceremonies at a festi- clude a recreation program val marking the end of a week of cultural training for Ukrainian youngsters were attended by some 1,000 persons here at the Ukrainian Homestead on Sunday, July 18.

The day-long program included Ukrainian folk dances and songs as well as a variety of sporting events for the youth. The cultural program and festival are held for the purpose of familiarizing third and fourth generation Ukrainians with their cultural herit-

There were 32 young people, age 14-18, who took part in this year's program, reports Mr. Oleh Bak-Boychuk eight lectures involving about 32 hours of study of Ukrainian historical traditions.

"They are taught to be good Americans first, but we

cede. The ultimate goal of the next summer's cultural train- being marked this year by Sunrame President Joseph vides two great advantages

During the previous week group of 65 youngsters made the Homestead their camp site. Lodging and camp ing facilities were also avai-

lable to adults on the grounds in the Beaver Run area of nearby Mahoning Township Highlighting the closing ceremonies were the performances of the Ukrainian Mixed Choir from Olyphant and a Ukrainian folk dancing group from St. Mary's Ukrainian Catholic Church in McAdoo. The choir, under the direction of Martin Martyniuk, featured male and female soloists. Mr. Theophil of Philadelphia. They heard Bak-Boychuk of Philadelphia served as master of ceremo

The Homestead, founded about 12 years ago, was honored by the surprise visit journal is to raise the demand ing course will be extended to the Ukrainian community.

world.

faction is the keen awareness of those involved that not only has this effort been ex erted for their own careers but also for the developmen of Ulrainian studies.

Thus "Recenziia" reflect those elements which constituted the genetic force ian Studies program, namely a dedication to scholarship.

place Saturday, July 17, the UOL convention delegates elected a new slate of national officers, including Donald J. Todd, president; Melanie Ann Klish, first vice-president; Rev. Stephan Slipko, second vice-president: Elizabeth Mitchell, corresponding secretary; Lillian M. Baran recording secretary; Julia Sadowitz, financial secretary; Taras Kyweriga, treasurer; and auditors Anne Maluk, William,

Very Rev. Joseph Kreta was appointed Spiritual Advisor to the League by Archbishop Mstyslaw who also attended part of the proceedings.

League officers were also elected and they include president Debbie Pankiw, vicepresident Michael Kochirka corresponding secretary Jo Anne Cieply, financial secretary Julie Pawluk, treasurer Russell Swerdon, and recording secretary Andrea Rachko. The well-attended conven

rainka, the great Ukrainian of various Ukrainian organi. It was also revealed that poetess whose centennial is zations among them UNA Lesawyer.

## **UOL** Convenes

(Continued from p. 1)

Chief Justice Earl Warren's erm on the high court. Bishop Mark said he felt the Warren court gave so many rights "I am concerned about the

demonstrations and race riots," he said. "The application of justice is very lax.'

### Desecration of Flag

"I cried when I saw on TV the desecration of the American flag. That's treason and should be punished." He felt that many demonstrations and riots were "instigated by Red agents."

The Ukrainian Orthodox League which is made up of members of the clergy and obvious. In the first place laity, was formed to "develop there is a difference between knowledge of the church among its members, encour purchasing commodities such age youth interest and partias bread or milk and buving cipation in church affairs and insurance. Obviously the first need is filled when there is a preserve Ukrainian culture.'

In business sessions Thurs day and Friday, the league's various committees reported on the organization's projects, which included a scholarship fund for theology students, a program aimed at encouraging wider youth participation and a fund raising program.

Other events during the onvention included a Ukrainian arts display, a "Ukrainian Holiday" of folk dancing, songs and bandura playing, a grand banquet and ball, and pecial Moleban services which were conducted in both English and Ukrainian with translation by Very Rev. Mitred Frank T. Lawryk.

The Convention paid a tri bute to the late Metropolitan John Theodorovich, and marked the 50th anniversary of the Ukrainian Orthodox

### Officers

In elections which took Sadowitz and Ann Bazveki.

Junior Ukrainian Orthodox

## When Is It Best to Buy Insurance?

Price Lowest

daily, recurrent need for

something that is perishable

is also the rule of purchasing

goods when the prices are at

their lowest! What then car

be said of buying the goods

before they are needed? And

when prices are lowest an

when the product is offered -

should also be applied to pur

All life insurance is based

on mortality risk, that is, or

the uncertainty of a person's

life-span. Without this mor

tality risk, there would be no

For instance, if a person

knew that he would live to

age 75, he would hardly buy

life insurance, if he were con-

sidering the upbringing and

education of his children. But

who knows his fate? This is

why, and precisely why, be-

cause of this uncertainty, we

buy life insurance, so that

with the help of life insurance

companies, if we cannot be

assured of a long life, (which

is impossible to do) then at

least we can be assured of

the realization of our plans

and our most cherished wish

es. For if our dearest wish is

that our new-born child enter

college on reaching the age of

18, despite all risks and de-

spite the probabilities that we

will not live to that day, then

with the help of life insur-

ance with the help of a bit of

paper called a life insurance

certificate, we can, right a

our child's birth, insure its

education and the complete

fulfillment of our dreams for

the best life for our child

even if we are fated not to

Youth Advantage

insurance now, as soon as

possible to obviate the rist

of death, which could com

knocking at our door tonight

This is not the only reason

We also need life insurance

now because our wouth pro

in the field of life insurance

sessed a global vision for the

realities of the past, and its

present state of national con-

cannot but lead one to seri-

ous doubts about its capabili-

ty to exercise its world re-

sponsibility and insure an en-

during peace. As the writer

strongly points out in his cur-rent book, "In a way, we, the

U.S., are like the infant child.

On the scale of psycho-politi-

istence' or whatever you wish

to call it, in comparison with

the Russian totalitarians we

are grossly inferior in the cri-

tical areas of diplomatic man-

euver, propaganda, ideological

vision, totalistic thinking.

longrun planning, espionage,

political initiative, and sheer

national will." Much of this

is the result of our inability

to shed quickly old precon-

ceptions and myths that have

founded our relations with

the USSR, grounded our for-

eign policy for too long, and

have ultimately been respon-

sible for our present, unpre-

however.

Thus we need to buy life

stay long on this earth.

chasing life insurance.

life insurance.

these two rules of buying

In the market world, there

By Jaroslaw Padoch

There is probably no great- | the opportunity itself to purer misconception regarding chase life insurance and the life insurance than on the chance to purchase it at low question of when to acquire cost. Because we are not only it. If ten people are questionthreatened by unexpected death, either in the home or ed on this subject, nine out of ten will answer quickly on the road, but we also can become seriously ill, even at "when I am a little older." But by then, a person has a very early age, which would the responsibility of bringing either preclude any chance up a family and perhaps his for obtaining life insurance later, or would necessitate obor her health has already been impaired by the years. And taining it at sub-standard or when you try to convince your higher premiums. Sometimes listener that he is mistaken. d senious illness which leaves he answers: "but you buy permanent impairments requires the payment of presomething when you need it. miums at double, triple or

even higher rates. Obviously the younger the person the lower the mortali-At first glance this answer seems logical. But look at the y risk. That is why the cost of insurance even for a healquestion closely and the following immediately becomes thy person varies with age.

'Let us, for example, take person who at age 25 purchases insurance for \$5,000. His annual premiums amount to around 80 dollars. Whereas the same amount of insurance in the same class would cost 50-year-old person around \$200, or 21/2 times more.

Does this answer the ques-tion of when it is time to buy life insurance? The answer is early, because then the same number of dollars could purchase several times more in amount of life insurance. For who would want to purchase, let us say, a refrigerator at three or four times the price that we could buy it for to-

Besides, during his younger vears, a person is less en-cumbered by personal and family obligations than when he is older. This also is a good argument for insuring early. This especially applies to Term Insurance.

For instance, a person who buys a life insurance policy payable in 20 years is able, while he is still young, less encumbered, more able-bodied and thus earning more, to obtain a much higher amount of insurance (it is less expensive then) and to pay it in full before he reaches old age. W . ..

## Accidents Do Happen

Finally, one more reason for acquiring insurance early, namely, that accidents do happen, especially on road, and they usually involve young people. Of the 30,000 killed and 2 million injured in automobile accidents n this country last year, over 40% involved those under 24 years of age.

Don't these figures speak loudly for themselves and say that one should become insured as early as possible, and that to the popular saving "Be not louth to rise rarly and marry voung," one should add: "and insure ear-· PERMEN

# Metropolitan Visits...

the hierarchs of the Ukrainian Greek-Orthodox, Church.

## Sees Ailing Prelate

He visited the ailing head of that Church, Metropolitan Ilarion, in Winnipeg and in-formed him and other attending hierarchs of his talks with future grounded in the firm Patriarch Athenagoras.

He met separately with Bishop Borys and Archbishops Michael and Andrew. The thrust of the talks was the present status of the UAOC in the free world, the recent decisions of the Moscow Patriarchate and its express intent to interfere in the life of the UAOC; and the meeting with Patriarch Athenagoras in Constantinople.

While in Edmonton and, later, in Toronto Archbishop Mstyslaw also met with the Ukrainian Catholic Bishops Neil Savaryn and Isidore Borecky. The main concern of the prelates, expressed in these talks, was Moscow's religious persecution in Ukraine and its attempts to interfere in the life of all Ukrainian Churches in the free world

HAVE YOU BROUGHT YOUR FRIEND OR RELATIVE TO THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION FIF NOT. DO SO AS SOON AS PAGGET

> da x NABEL

## THE CAPTIVE NATIONS SCORECARD By LEV E. DOBRIANSKY

Nations While the U.S., most countries in Free Europe, and Japan pursue business-as-usual

and wallow in a maze of im- line of freedom in Asia, even plosiveness and every imagined domestic problem, others on both sides of the dividing line between developing of captive nations, for the imdemocracy and totalitarianism maintain, but for different reasons, a vivid consciousness about the over two dozen captive nations. Those who are particularly threatened by Red imperialist totalitarianism have advanced the capunprecedented fervor and dedication. In Asia, from the Republic of Korea down to to the expansion of freedom the Philippines and India, the and the demise of their tyran-

Others Conscious of Captive | some 700 million captives on the mainland, has consistently and superlatively propagated the truths about all the captive nations. Needless to say, those closest to the borderincluding to some degree Japan, cannot avoid being conscious of the cumulative list mediate threat overshadowing them is the threat of their addition to the list.

For reasons negative in character the opposite side, too, is conscious of the captive nations movement. Obviously the movement pertive nations movement with tains to the very populaces under their totalitarian control and in the long-run points annual observance of Captive nical regimes. From 1959 to Nations Week grows progres-sively and activities through-persistent denunciation aout the year, such as the gainst Captive Nations Week Typical of Russian distor-World Anti-Communist Con- by Moscow. Peking and the tions, for example, the same

world distribution, makes for cates a preventive it is stated, "The facts show that the provocative activity of the organizers of Captive sharply whenever the interapplied to the Russian rape of Czecho-Slovakia with the strong implication that captive nations advocates should have remained silent in the name of "peaceful coexistence" as interpreted by the Russians. One often wonders what level of mentality Red propagandists strive to im-

In the realistically structured thought of captive nations analysis, this and similar contrived Red dialectics can be handled with ease. practice.

itself lays bare the nature of | self, attempting to prove that isting in the state of our so- peated errors, a more flexible, its lost opportunities for exthe enemy and his cumula- the Soviet Union is 'vulnertive conquests? One of the able in the national respect.' lastest tirades against the This preacher of fascist ideomovement, published in sev- logy repeating the hackneyed pirically commences at the eral Moscow organs and in a propaganda thesis of Goebvariety of languages for its bel's ministry, openly advofascinating reading in abuses against the USSR." The play of half-truths. For instance, on a reader's naivete' here is infinite. As to facts, the inner quote by the Red writer is his own fabrication. "The Nations Week increases Vulnerable Russians" or any of my writings purposely national situation is aggra-vated." This halftruth is then as a national state, And on as a national state. And on the matter of preventive war, this, too, is his concoction, for nowhere can he find a substantiation of this in twenty-five years of literary output. As to guilt by theoretic association with the Nazis, this technique scarcely needs comment. Despite numerous basic differences in the thesis, let it be said that even the devil preys upon the good for his own diabolical ends, as the Russian totalitarians themselves so well know and

Briefly, the captive na-

rational adjustment to acci- panded freedom had it poscial scientific disciplines today. Fundamentally, it is a dental changes in the Red engenetical analysis that emorigin of Soviet Russian imperio-colonialism and down to the present sturdily answers fundamental question How did this whole phenomenon of imperialist Red domination over peoples and nations come to be what it is? rom many angles, the merits of this total historical framework of reference are farreaching and simply cannot be matched by any other mold of analysis, especially a shifting, pragmatic one that depends more on the ear than the brain. As our adversaries well know, this genetical type analysis constantly puts forward the real evolution of Soviet Russian imperio-colonialism so that there can never be any lapse in memory on the part of both the teacher and the taught, and room for exploitable dupes and the unwary is thereby severely restricted. The groundwork of the analysis also allows for a tions mode of analysis and more penetrative analysis of

vironment, and certainly a more intuitive grasp of futural uncertainties. By the very nature of its content on fusion and even absurdity expansive interrelationships, the analysis continually enforces a capacity to interrelate events effected by the strategic behavior of our prime enemy. Thus, for example, Moscow's build-up and imperial consolidation within, and "wars of liberation," can be more readily perceived and cal warfare, 'peaceful co-en-appreciated against the back- gagement,' 'competitive coexground of captive nations

than on the basis of anything To put it midly, American global thinking is highly unstructured and floats largely on currents of development and change, and the immediate problems they pose. If it possesses background, it is in the nature of a mere succession of past developments and change, without a meaningful structure differentiating for the present and the future past essentials and unessentials. This also may seem as ference, place stress on the less significant Red centers haunting reality of all the captive nations. The Republic Could one expect it to be of China, cognizant of the content of the co

(To be continued)

dictable state.

## **UCCA Washington News**

 On July 1 the Honorable Edward J. Derwinski introduced into the "Congressional Record" two more reviews of Dr. Lev E. Dobriansky's new book" U.S.A. and the Soviet Myth." His main comment was, "Considering the present foreign policy of Canada and the foolish behavior of Trudeau in the USSR, it is not surprising to witness the scathing reviews emanating from the press of that country." Once again, he contrasted the review in the world-circulating "Intelligence Digest," of London with one in the "Winnipeg Tribune," written by someone who, to the Congressman, appears as one of those proverbial "mystified Russian lovers.

· With all the discussion on the U.S.-Red China gestures, the Honorable Daniel J. Flood introduced into the July 6 issue of the "Congressional Record" the lengthy analysis by the UCCA President of "The Geographical Expression of Mainland China." In his remarks he pointed out, "The realistic and sane point of departure begins with a careful assessment of Red China's pitiful condition, the significance of the Russian threat and, most important, the impact of our moves throughout all of free Asia."

 On July 7, the UCCA President met with Senator Robert Byrd, Jr., of West Virginia and in the Capitol presented him with an autographed copy of his book. The Senator is well versed on the Ukrainian problem and expressed his desire to advance American understanding of the non-

Russian nations in the USSR.

• In the area of factual dissemination, the Honorable William G. Bray of Indiana introduced into the July 7 issue of the "Congressional Record" excerpts from the UCCA President's book "U.S.A. and the Soviet Myth." In his remarks he stated that it "presents a concise, historical background to Soviet Russian expansionism. With this background, Russian involvement in Vietnam, the Middle East, and the Caribbean becomes more clear.'

On July 9, Dr. Dobriansky sent letters from the Nanational Captive Nations Committee to all Senators and Congressmen for their participation in Captive Nations Week. July 211 was the date set for the Congressional observance. The UCCA President in part stressed, "the imposing reality of the captive nations in Eastern Europe, in the USSR itself, Asia and Cuba cannot be ignored if we value our own national freedom."

On July 14, Dr. Dobriansky addressed an assembly arrangements are performed at the Lincoln Memorial in Washington on "Red China: The Largest Captive Nation." Other speakers were Congressmen Philip Crane of Illinois and Daniel J. Flood of Pennsylvania.



It's with great sadness that we inform our dear friends nd acquaintances of the passing on Tuesdty, July 27th and brother in-law,

### PAUL PILIPSHEN

The funeral took place on Saturday, July 31, 1971, with interment at the Gate of Heaven Cemetery in Terrytown,

Asking for prayers for the repose of his soul are:

His wife — MARY SHUST-PILIPSHEN
His sons — PAUL, KENNETH, NICHOLAS and STEVEN and his brother-in-law - WILLIAM SHUST

## Now on sale

100

# VOLUME II

# UKRAINE: CONCISE ENCYCLOPAEDIA

# The volume, prepared by the Shevchenko Scien-

tific Society under the editorship of Prof. Volodymyr Kubijavych, is sponsored by the Ukrainian National Association. The second volume of this truly monumental

world on Ukraine contains the following: 1. Law; 2. The Ukrainian Church; 3. Scholarship; 4. Education and Schools; 5 Libraries, Archives, and Museums 2.6. Book Printing, Publishing and the Press; 7. The Arts; 8. Music and Choreography; 9. Theater and Cinema; 10. National Economy; 11. Health and Medical Services and Physical Culture; 12. The Armed Forces; 13. Ukraimans Abroa

The volume has approximately 1,500 pages of texts 726 illustrations, 8 color and 22 black-andwhite plates, and six large maps of Ukraine.

### The price of the second volume is \$60.00

The first edition of Volume I of the encyclopaedia (which includes: General Information, Physical Geography and Natural History, Population, Ethiography, Ukrainian Language, History of Uk-Ukrainian Culture, and Ukrainian Literature) IS SOLD OUT. The SECOND EDITION has already appeared. Because of the high costs of printing, the price of Volume 1 is \$45.00.

### pagpabaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa You can obtain both volumes for only \$94.50

- Fall out the order blank below and mail it with your check or money order.

USE THIS COUPON! To: UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc. 81-83 Grand Street, Jersey City, N.J. 07803, U.S.A. I hereby order Ukraine: A Concise Volume II — \$66.00 Please send the book (s) to the following address: 12021 Name No. Street

MARKAN MA

City.

1 . W. W.

State

### Hold Festival In Detroit

(Continued from p. 1)

chin, co-chairmen; Mrs. Anastasia Volker, coordinator, and Franz Lypeckyj, secretary. Fr. Bernard Panchuk, OSBM is in charge of festival publicity.

### Exhibits

Exhibits, notably those organized by the UNWLA and the Ukrainian Club at Wayne State University, includes embroideries, handcrafted objects d'art, and jewelry. The "Cultural Exhibit" booth prepared by Mrs. Kalyna Mykolenko features valuable artifacts

Numerous food booths feature authentic Ukrainian specialties prepared by UNWLA members Branch 58 and the Regional Council and three local parishes - the Immaculate Conception parish in Hamtramck, the Our Lady of Perpetual Help parish in Dearborn Heights, and St. Mary's Orthodox Church of Southfield.

The activities and achievements of Detroit's Ukrainian residents are not limited to culinary creativity. A folk festival invariably includes a demonstration of that nation's culture. This one is no exception. Original vocal, instrumental and choreographic by local talent

### Performers

Featured performers include Johanna Draginda-Kulhesky's dance ensemble: Chrystyna Lyneckyi, mezzosoprano; Motria Makar and her dance groun: the Ukrainian Orthodox Youth League Randurists directed by Petro Kvtastv: folk-singer Lvdip Kniahvnvchvi and the Ondusby family. Johanna Draginda-Kulchesky is nroomam director for the festival's entertainment segments.

An Ecumenical Moleber was said on Friday. August 6th. A Liturgy will be celebrated on Sunday afternoon with Vesner services following at 8:00 in the evening

Festival hours on all three days run from noon until 11:00 p.m.

WOONSOCKET, R. I .- The

attractive 26-year-old daugh-

ter of District Court Judge

Orist D. Chaharyn made news

here in this community re-

cently when she became the

first Woonsocket High School

girl graduate in modern an-

nals to earn a medical degree.

Since 1886 only two other

Woonsocket women are re-

corded as recipients of medi-

Tufts Graduate

Dr. Joanne C. Chaharyn,

daughter of Judge and Mrs.

Orist Chaharyn, was one of

the 123 medical students who

graduated from Tufts Univer-

sity School of Medicine in

Boston, last May 23rd. An

honor graduate from the Uni-

versity of Rhode Island

where she decided to enter the

field of medicine. Dr. Chaha-

rvn was among 19 women in

the medical school graduating

"I wasn't horribly unique

at Tufts," she said pointing

out the number of other wom-

en in the class. Dr. Chaharyn

who graduated with honors

1962, said that her accom-

plishment was "no more diffi-

cult than work and problems

encountered by other stu-

The young doctor said that

prejudice against women in

the field of medicine is not

made to feel uncomfortable.'

In fact, she observed some-

what humorously, she spent

working among male students.

planned to pursue a career in

medical technology when she

taking a medical technology

course at Rhode Island Hos-

pital in my senior year," she

said. Miss Chaharyn received

a certificate with "high dis-

"I changed my mind while

entered URI.

that course.

Zip Code

Originally, Miss Chaharyn

dents, male or female.

Woonsocket High in

cal degrees.

class

from

## Altar Boys Meet in Conference

PHILADELPHIA, Pa. The Philadelphia Deanery of the Ukrainian Orthodox Church of the U.S.A. annually sponsors the Altar Boys' conference. The aim of these conferences is to present to the Altar Boys the history of the Ukrainian Orthodox Church, to aquaint them with the tradition of how to serve at the altar, to impart Christian ethics, and to encourage youngsters to study theology in order to become future priests of the Ukrainian Orthodox Church.

The conferences are with the blessing of His Grace, the Most Reverend Archbishop Mstyslaw. The lessons are presented by the clergymen of the deanery. There are special hours designated for sports and social activities.

This year, the Altar Boys conference was held at the Pennsylvania Military Colleges in Chester, Pa., from June 29 through July 1st. The conference was supervised this year by Very Rev. Mitred Omelan Mycyk, pastor of the Assumption of the Virgin Mary Ukrainian Orthodox Church in Chester.

### **Participants**

Participating in the conference from the Philadelphia Deanery were the following clergymen: Dean of the Philadelphia Deanery, Very Rev. Mitred Stephen Bilak; Secretary of the Deanery, Very Rev. Michael Borvsenko; Very Rev. Mitred Omelan Mycvk Assistant Dean and Treasurer of the Deanery; Very Rev. Mitred Mykola Cherniawsky. Uniondale. N.Y.: Very Rev. Nestor Stoarchuk. Coatesville, Pa.: Rev. eonard Kuberski, Wilmington, Del.: and Rev. Omelan Bohdan Mycyk, Minersville,

The 51 altar boys were accompanied by their respective pastors. Taras Pipiuk was also a participant in the conference, assisting his pastor, Very Rev. Mitred Andrew Dworakiwsky, of Northampton, Pa. Mr. Pipiuk was assigned to moderate the social activities and sports.

The following lessons were

**Woonsocket Woman Becomes MD** 



Participants of the Altar Boys Conference.

the conference: "Youth for were held at Assumption Ukrainian Orthodox Church up Chester. to the Liberation in 1921" 'Christian Ethics in and out of Church"; "The Dangers of Drug Abuse"; "The Practical Teaching of the Duties of the Altar Boy during Church Services.

Tuesday, June 29, the conference was opened with a Moleben. Wednesday, a Memorial Divine Liturgy was served for the repose of the soul of His Beatitute, the late Metropolitan John, by the Dean, Very Rev. Mitred Stephen Bilak; cocelebrants were Very Rev. Cherniawsky and Very Rev. Borysenko.

### Anniversary Marked

Following church services. lecture was presented on the topic of the 50th anniversarv of the Ukrainian Autocephalous Orthodox Church by the pastor of the local parish, Very Rev. Mitred O. My-

On Thursday, Divine Liturv was served by Rev. O. B. Mycyk for the health and well-being of the conference's participants. He also delivered an appropriate sermon. All the participants received the sacraments of Holy Ponance and Holy Eucharist. During the Liturgy, the responses were sung by the Altar Boys under the direction of Rev. Kubarski, pastor of SS. Peter and Paul Ukrainian Orthodox Church in Wilmington.

Morning and evening prayers were served every day included in the program of and all the church services

URI graduate who has been

accepted by a recognized me-

dical school after she enrolled

in Women's Medical College of

Philadelphia. The award is

sponsored by the Rhode Is-

land Tuberculosis and Respi-

ratory Disease Association.

Christ"; "History of the Uk- rainian Orthodox Church in

### Want Soyuzivka

Before the conclusion of the conference, there was an hour for questions and answers during which the Altar Boys expressed their satisfaction over the successful conference and requested to have such a conference again next year at the Ukrainian National Association resort Soyuzivka.

The conference was concluded with a banquet, during which the boys received their certificates of participation.

### Gov. Shapp. . . (Continued from p. 1)

of that state's current administration for the cause of freedom in our ancestral lands.' Novasitis also told the mar-

chers that he had written to Governor Shapp and to the legislative leaders of both Houses urging them to "join us in a strong concern for the millions who do not share our blessed and priceless freedom.'

Afterwards, proclamations by President Nixon and Philadelphia Mayor James H.J. Tate, recognizing the annual observance, were read at the ceremonies near Independence Hall.

While the governor's denia hurt many of the participants it did not mar the program which included speeches by Dr. Austin App, local com mittee chairman for Captive Nations Week: Democratic mayoral candidate Frank L Rizzo, and Mr. Novasitis. who ninch-hit for Rizzo's GOP on ponent, Thacher Longstreth

Later, a spokesman for the rovernor said he did not issue the proclamation when the Captive Nations Committee of Greater Philadelphia requestad it because of a misunderstanding on the part of his staff.

He said Governor Shape signed the proclamation and gent it special delivery to Mrs Margit Rohtla, executive sec retary of the committee Shann also sent a letter anologizing for the "mixup," the spokesman said.



Joseph W. Horodniak

WHITESTONE, N.Y. - Joseph William Horodniak was graduated with a doctorate in organic chemistry from the Active in politics, he was City University of New York.

Mr. Horodniak is presently employed as a research chemist at Smith, Kline and French in Philadelphia. He resides in Abington, Pa. with his wife Laura and his daughter Lisa. The son of Mr. and Mrs.

Joseph Horodniak of Whitestone, N.Y., Mr. Horodniak is also a member of UNA Branch 204 in Whitestone. Dr. W. Palidwor, secretary

of Branch 204, reports that Joseph's father and uncle Theodore are long time members of that branch, and added on behalf of its officers and members his sincerest ongratulations and best

shes for Joseph in his fuare endeavors.

## SPORTS SCENE

By Oleh Zwadiuk



### An Exhibition is an Exhibition

Santos of Brazil came to New York once again for an exhibition soccer match against Deportivo Cali of Colombia and, for a Monday evening game, managed to draw more than 19,000 spectators to Yankee Stadium.

Almost as an aside, the match was part of a doubleheader originally scheduled for Sunday but because of heavy rains postponed till Monday, with the New York Cosmos and Rochester Lancers clashing in the opener.

### **Missed Better Game**

Perhaps because it was a working day, more than half of the spectators arrived after the first game was over. More likely they came only to see Santos and Pele play against the Colombian team. Too bad. They missed the better of the two encounters.

To be sure, Santos and Cali showed good football, but only in the first half. Santos, toying with the Colombian squad, built up a 2-0 lead and in the process put on an exhibition of ball control. One goal scored by the much talked about Edu was indeed spectacular as the fancy dribbler swirved his way through a forest of legs to finish the run with a neatly placed kick into the left corner.

The second goal was a powerful drive from about 30 yards taken by Leo. It confused the Colombian goalie and, though he managed to get his hands on it, he could not stop it.

That was the end of the classic play. In the second half, Cali took hold of itself, overcoming what its manager later said was fright caused by the idea of playing against Pele and his team, and began to get back into things.

### Shoving Match

The notion that Cali dared to stand up to the mighty Brazilians infuriated Santos and from that point on the game was nothing more than a sensless shoving, kicking and arguing affair.

The referee, who had lost control of the game very early, never regained it and added to the spectacle. For his troubles, after the game ended, several Santos players managed to get their boots to his shins while they pretended to be shaking hands with Cali players. It was a shameful show of sportsmanship to say the least.

The Cosmos-Lancers match, on the other hand, although not entirely free of clashes - one Rochester player was even sent off — was an exciting affair to the end. And the New Yorkers deserved the 3-2 win.

The victory also gave the Cosmos their first cup, called the Governor's Cup, presented by Governor Nelson Rockefeller to the winner of the inter-state competition.

Willie Mfum, formerly of Ghana and the New York Ukrainians, brought the gathering crowd to its feet within 21 seconds after the start when he powered a shot from about 30 yards into the Rochester net. Another goal was scored by Charlie McCully for a 2-0 lead before the Lancers could answer with a goal of their own on a shot by Carlos Meditieri.

## Insurance Marker

After the restart, New York added an insurance goal when Barry Mahy rifled a bullet from far out into the upper left hand corner with no chance for a save.

The two goal difference did not slow down Rochester as they pressed and finally managed to add their second marker on a beautiful series of passess with Manfred Zeissler con-

If nothing else the two games proved beyond any doubt for this reporter that an exhibition is only that. But when it is a bad exhibition it is not worth the money. In the three exhibition games I saw this year - two with Santos and Pele - none were worth it.

## Lions Beat Wisla

The Chicago Lions, with several borrowed players from the Chicago Croatia, defeated the touring Polish squad Wisla of Cracow, Poland, 2-0, on July 20th at Hanson Park Sta-

### Dorian Rudnytsky, Wife, Now in Movies

NEW YORK, N.Y. - Do- in a motion picture to be proold wife Monique.

Dorian, the 25-year-old son of Dr. Antin Rudnytsky and Maria Sokil, both distinguished personalities in the realm of Ukrainian music, appeared son of the world-famous pianist. The movie ran last spring in New York at the Little Carnegie Theater and in Juliet I.

been chosen for a lead part country coast-to-coast.

rian Rudnytsky, the youngest duced by Gordon-Glyn. Doally fam- rian's Paris-born wife ed family, may be on the rently a student at Queens verge of a successful movie-College here. The couple have career. And so is his 21-year- a two-year-old daughter Tamara. Dorian, like his interna-

tionally famous brother Roman, is a graduate of the Juilliard School of Music. He is a cellist and guitarist. For in "Zacharia," a movie pro-duced by ABC Television, has been a member of the the past four years, Dorian starring Artur Rubinstein, famed New York Rock Ensemble, which has also fur-nished the musical score for "Zacharia." The group, which has four record albums on the market has been fea-Monique, not to be outdone tured in many television pro-by her husband, has just grams and has toured the

## RECENZIJA

A Review of Soviet Ukrainian Scholarly Publications

The journal is published by graduate students in Ukrain-ian studies at Harvard University twice during the academic year (Fall and Spring). Annual subscriptions: \$5.00 for libraries and institutions; \$3.00 for private subscribers.

ORDER BLANK

Address

City, State, Zip code
I wish to subscribe to RECENZIJA beginning with \_ issue.

Enclosed is my subscription rate: \_

Payable in U.S. currency only.

RECENZIJA Harvard University 1737 Cambridge Street, Room 208
Cambridge, Massachusetts 02138
The Spring 1971 (Vol. 1, No. 2) issue of RECENZIJA
still available.

Dr. Joanne C. Chaharyn

challenging, more strenuous. I wanted to direct rather than be directed. It was then that I decided on medicine.'

degree in medical technology bridge.

After receiving a bachelor's

and Branch 206 of Woonsocket

from URI in 1966, she spent | zabeth's Hospital in Brightor a year as a technician in the and plans a residency in inbiochemistry department of ternal medicine. Arthur D. Little Co. in Cam- She has no r

Award, given annually to a smilingly.

After two years at the Pennsylvania school, she transferred to Tufts. A native of Brockton, she has lived in Woonsocket with her parents for 23 years. Her father is a former state representative and a member of UNA Branch 206 as was her late grandfather Michael Chaharyn, who was an organizer charter member of

Her mother is a clerk in the state treasurer's office. Miss Chaharyn will begin a one-year internship at St. Eli-

She has no plans to oper a general practice. "I wanted She had been named winner something strenuous, but not of the \$500 Harry L. Gardner that strenuous," she said

## Michael Procak Jr., 58, Dies in Elizabeth

chael Procak Jr., a retired the area shortly after World engineer and a local Ukrain- War II. ian community activist, died here Friday July 9, after beheart attack. He was 58 years as strong today. I was never old.

A life-long resident of Elithe executive board of the here and was a member of husband of the late Mrs. Mary Kicenuk Procak, a longtime treasurer of the UNA branch.

A communicant of St. Vladimir's Ukrainian Catholic Church, Mr. Procak was a member of the parish choir and formerly was the church cantor. A one-time member tinction" after completing of the Ukrainian Youth Lea-

ELIZABETH, N.J. - Mi- grants who had arrived in

also the Republican commiting stricken with an apparent teeman for the Third Ward and a member of the Third Ward GOP Club in Elizabeth He served in the Merchant zabeth, Mr. Procak served on Marine in World War II and was a graduate of Newarlmost of her time at Tufts Ukrainian National Home College of Engineering. He retired two years ago from UNA Branch 37. He was the the Bendix Corporation where he had worked as a project engineer

> Surviving are a daughter Fay, and a son. Michael G. two brothers. John and Theodore, and two sisters. Mrs M. Polly and Mrs. A. Bondra Funeral services were hel-

Monday, July 12, from St Vladimir's Church here. Thgue of New Jersey, Mr. Pro- body was interred at Ever "I wanted something more cak helped many new immi- green Cemetery in Newark.



## **UYL-NA** Corner

By WILLIAM M. DANKO

### 1971 UYL-NA Convention In Rochester, N.Y.

The Ukrainian Youth League of North America, Inc. the oldest Ukrainian youth organization in the western hemisphere, having been organized by American and Canadian youth of Ukrainian extraction at the Chicago World's Fair in August 1933, will hold its 38th anniversary convention at/the Townehouse Motor Inn in Rochester, N.Y. over the ay proaching Labor Day Weekend, Sept. 3, 4, 5, 6, 1971

The weekend festivities will begin on Friday. September 3, with registration for all delegates and guests at the Townehouse, which will include a packet for the entire weekend activities and an annual subscription to the UYL-NA monthly publication "Trendette." The convention committee will hold a cocktail splash party at the Townshouse pool at 9 p.m., with a number of pleasant surprises and something very different planned.

On Saturday, September 4, registration will continue all day at the Townehouse, and the business sessions led by President Dan Bobeczko and the elected co-chairmen which should be interesting for all in attendence - will take place in the Townehouse convention meeting room on Saturday, too. Starting at 8 p.m. that evening, the traditional "Welcome Dance" will be held at the Ukrainian American Club on Hudson Avenue, with dance music for everyone's dancing and listening pleasure provided by the popular "Melotones" orchestra which features a varied repertoire of the best in Ukrainian and American melodies.

Sunday morning, September 5, is reserved for Ukrainian Orthodox and Ukrainian Catholic church services at the respective Ukrainian churches in Rochester. At 1 p.m. Sunday afternoon, there will be a unique brunch-concert held at the Ukrainian Civic Center on Joseph Avenue, which will also feature a community song fest. At 6 p.m. on Sunday the Grand Banquet-Ball will be held at the Townshouse featuring a fine prime beef dinner and interesting guest speakers, followed by the popular dance music of the "Melotones" aggregation. The evening will be highlighted by the "Miss UYL-NA" contest - and any young ladies wishing to enter can do so by signing up as contestants upon arrival at the registration desks.

On Monday, the UYL-NA and UYL-NA Foundation business sessions will take place, mapping the future course of UYL-NA, entertaining bids for future sports rally and convention sites, a pertinent discussion of the issues of the day (e.g., the establishment of a Ukrainian Catholic Patriarchate, Canadian Prime Minister, Trudeau's cavalier handling of the Ukrainian people's fervent desire for a free and independent Ukraine, the Harvard Okrainian Studies Chair, getting our Ukrainian youth 18 to 21 years of age and over, for that matter registered to vote and involved in "politics" for our own general betterment, etc.), plus a new slate of officers elected by the convention body who will not shirk their duty and will roll up their respective sleeves and really put out and work not for their own personal prestige but for the betterment of the organization.

The convention will come to a close with a Smorgasborg and farewell dance at the new Ukrainian West Side Club, now relocated on Norton Street in the Northeast section o. Rochester. In other words, the West Side-Northeast Club or is it the Northeast-West Side Club. In either case, those lucky people who attended the last UVI-NA convention held in Rochester, N.Y., in 1959 will undoubtedly recall the tremendous "farewell" affair held there at the West Side

The Rochester convention committee, composed of several experienced hands augmented by a large group of young and willing people, have worked long and hard to make 38th anniversary convention a most memorable one, and hope to see their unceasing efforts bring a large contingent of Ukrainian youth from all parts of the USA and Canada this Labor Day Weekend to Rochester.

We thank Mr. Richard J. Swereds, the convention publicity chairman, for his concise report on the convention doings, and also the co-chairmen "trio" (that word was always popular in Rochester in the past) of genial Charles "Chuch" Dmytriw, John Kuchmy, and Robert Hussar, See

## Membership Dues

The final cut-off date for the \$5 annual club membership dues is set for August 7, 1971. All past or possible new member clubs are urged to send their \$5 checks or money-orders to: William Danko, Fin. Sec'y, 350 Cator Avenue, Jersey City. N.J. 07305. Please do so at once!!!

## Beach Parties

A fun-filled beach party is scheduled by the Ukrainian American Veterans Post #17 of Passaic, N.J., on Saturday August 31, 1971, and another by the Ukrainian Youth League of New Jersey on Saturday August 14, 1971, Both affairs are open to the public and will be held at-Antkiw's Ukrainian "Sea Foam" beach in Sea Bright, down yonder at Jersey's fabulous shore. Rain (it wouldn't dare!!!) will push either party back one week.

## LEARN UKRAINIAN

with 12" LP RECORD 20 LESSONS English instruction Manual Send \$4.95 check + 50c postage handling to:

ARROW EDUCATIONAL AGENCY Westfield, N.J. 07090 84 Elm Street

"Sitch" Soccerites to Play at UNA Day in N.J.



appear in an exhibition game this year at the Ukrainian National Association Day on Sunday, August 29, in Bound Brook, N.J., sponsored by the UNA District Committee of New Jersey.

The Ukrainian team will face the Woodbridge Hungawill have the opportunity to Schaefer Premier Division.

The tram consists of Ukplayers as high scorer Mike exhibition matches.

NEWARK, N. J. — The Farmiga, strong defensemen 'Chornomorska Sitch" soccer Mike Zaremba, Walter Kazteam of Newark, N.J., will doba and John Palivoda, and goalkeeper Peter Lisevych.

In a recent international soccer game against Skelmersdale, 1971 English amateur soccer champions, the Ukrainians held the British team to a 2-2 draw. In the Ukrainian soccer tournament rians, and guests at the picnic held this summer at "Verkhovyna," the Sitch team won view championship soccer at the unofficial Ukrainian eastits best, since Sitch has ern soccer championship by been proclaimed the 1971 handily defeating the "Kryeastern seaboard amateur lati" team of Yonkers, 3-0; soccer champions, as well as the USK team of New York, the 1971 champions of the 2-0: and the "Dnipro" team of Baltimore, 2-1.

The Sitch team has now rerainian players only and fea- corded a winning streak of tures such outstanding young over 30 straight league and

## THERE'S NO PLACE LIKE SOYUZIVKA



The Ukrainian National Association

in the Catskill Mountains NEAR KERHONKSON, N.Y.

FRIDAY, AUGUST 6, 1971

DANCING to the tunes of SOYUZIVKA orchestra under the

diretion of WALTER DOBUSCHAK SATURDAY, AUGUST 7, 8:30 P.M. ENTERTAINMENT PROGRAM:

CONCERT

A PIANO AND VIOLIN RECITAL BY TALENTED YOUNG STUDENTS OF THE NEWARK BRANCH OF THE UKRAINIAN MUSIC INSTITUTE OF AMERICA

Appearing are:

Roma Hrabarchuk Zirka Sochan Oksana Havryliuk Oles Pokora Dozia Sygida Larisa Krupa Oksana Borbych

Master of ceremonies — WOLODYMYR HENTISZ

DANCING

to the tunes of SOYUZIVKA ORCHESTRA

SUNDAY, AUGUST 8 A LITERARY EVENING WITH LESIA LYSAK.

Honoring the centennial of Lesia Ukrainka. NEXT WEEKEND:

FRIDAY, AUGUST 13

DANCING

to the tunes of SOYUZIVKA orchestra under the direction of WALTER DOBUSCHAK

ATURDAY, AUGUST 14, 8:30 P.M. ENTERTAINMENT PROGRAM AN EVENING OF SONG AND DANCE by Soyuzivka Dancing and Vocal-Instrumental Ensembe under the direction of R. Strockyj

Master of ceremonies - WOLODYMYR HENTISZ 0:00 P.M.

DANCING

and Walter Dobuschak

to the tunes of "AMOR" ORCHESTRA with I. RAKOWSKY, vocalist

SUNDAY, AUGUST 15, 8:30 P.M. AN ART EXHIBITION AND SHOW by Luboslav Hutsaliuk Jasques Hnizdovsky Edward Kozak

Enjoy the fully airconditioned Veselka bar and auditorium!

Rooms are still available at Soyuzivka through August 28th. Please make your reservations as early as possible.

SOYUZIVKA telephone — (914) 626-5641

## 117 учасників закінчили вишкільний табір УСТ "Чорноморська Січ", Нюарк

"Верховина", Глен Спей H. И. — Дня 11-го липн: ц.р. закінчився тут спортово-вишкільний табір, що його влаштувало УСТ "Ч. Січ" в рямцях своєї 1-ої Української Спортової Школи. В першому тижні вишко л у взяло участь 107 юнаків і юначок, а вже в другому число усіх учасників збільшилося до 117, що були розміщені в будинках оселі "Верховина": "Україна", "Чорноморська Січ", "Леви" і "Крилаті". Шкільні зайняття впродовж 2-х тижнів пройшли згідно з пляном Управи й інструкторів, ькі починалися кожного дня молитвою "Боже Великий" і піднесенням Українського і Американського — прапорів о год. 7-й рано і кінчэлися відповідними спортовими фільмами о год. 10-ій вечора Після ранніх гімнастичних вправ. бігів і сніданку відбувалися теоретичні і практичні лекції у відповідних годинах з футболу, відбиванки, плавзния, тенісу, і легкої атлетики. Окремі групи юнацтва займалися теж вправами настільного тенісу, шахів і кошиківки. Крім цього учасники познайомилися з найосновнішими фактами історії 5-ти ділянок спорту та найважливішими фактими про них в Укранасности. Окрему лекцію про Український Олімпійський Рух провів, його голова тр Б. Шебунчак.

Директор Школи і один із головних інструкторів з футболу, легкої атлетики і плавання — Є. Чижович, чу-

професійні педагоги з фізи чного вихования: Вол. Чижович — інструктор футболу і тенісу та С. Касіяненко інструктор футболу. В ділявці плавання вміло асисгував О. Лебедь, Опікунами юначок були п-і Матияш і проф. Л. Бульба, юнаків В. Матияш і Я. Ратич.

В п'ятницю увечері, дня 9-го липня відбувся шкільний бенкет, під час якого Управа і інструктори Школи врочисто вручили усім учасникам свідоцтва, а найвизначнішим спортовкам і спортовцям окремі відзначения — Трофеї,

В загальному цьогорічний спортово - вишкільний табір УСТ "Ч. Січ" пройшов з великим успіхом. Під сучасну пору це єдина такого роду Українська Спортова Школа у Вільному Світі і вона вже в другому році свого існування заслужила собі на признания не тільки між провідними нашими громадянами і кол. спортовими діячами, але і тісю сотнею родин, що добровільно вислали на вишкіл своїх лочок і синів з Нюарку, Ірвінгтону, Ионкерсу, Чикаго, Рочестеру, Дітройту, Клівленду й інших міст Америки. Зворушливі були прощан-

ня учасників з інструкторами і Управою школи юначки і юнаки з плачем покидали табір і в більшості просили прийняти їх в наступному році. Управа Школи УСТ "Ч. Січ" з великим задоволенням може ствердити, тио батьки і організації, які вислали дітей до цього вишкільного табору, не пожалідово вив'язався із свого ва- ють свого благородного вчижкого завдання. Його зас- нку. Усі учасники вишколу гупником і головним інст- не змарнували свого часу, руктором відбиванки, був Вони набули більше досвіду нж. Б. Гайдучок, що разом і знання про улюблені дііз своїми асистентами — інж. лянки спорту спорту, що в Б. Вацлавським і Я. Олійни- майбутньому може зберегти ком, успішно закінчили сво- їх від шкідливої бездіяльною програму вишколу. До ети і поганих наслідків. Назагального піднесення рівня бутим знанням і заохотою до вишколу спричинилися теж наслідування світової слави

українських спортовців, уча- М. Паславський (Нюарк), Н сники Школи УСТ "Ч. Січ" Лозовий (Нюарк), Ю. Кур зможуть краще вив'язувати- ца (Чикаго), О, Риатюк (Ф Школу.

До цьогорічної шкільної Управи входили: М. Стебельський — голова, О. Твардовський, д-р І. Ярош, І. Ориняк, І. Ілемський, О. Напора, д-р Є. Перейма, В. Потежний — члени. Між відзначеними за най-

кращі осяги у вишколі були такі учасники школи: Футбол: Б. Куцина (Ионкерс), Ю. Ілемський (Ірвінгтон), Р. Козіцький (Йонкерс), М. Процюк (Нюарк) I. Кузич (Дітройт), Відбиванка: Д. Целевич (Чикаго), О. Паславська (Нюарк), І. Дачишин (Чикаго), М. Волинець (Чикаго), О. Напора (Ірвінгтон), З. Стебельсь к а (Нюарк), Х. Чайківська, Л. Тіцькі (Ірвінгтон), Плавання: М. Глушко (Йонкерс), їх в другому тижні.

ся із своїх завдань для доб- лядельфія), Д. Целевич (Чв ра українського спорту, а з каго). Теніс: Ю. Куріца і А цим і для загальної україн- Жидяк (Чикаго). Кошикі ської оправи. Це найголов- ка: Р. Клос (Клівленд), ніші фактори, задля яких Жидяк (Чикаго). Легка аг УСТ "Ч. Січ" зорганізувала летика: хлопці: Ю. Куріпа І-шу Українську Спортову М. Корень (Чикаго), В. Ру дзінський (Ірвінгтон), Паславський (Нюарк), Д Бакун (Ірвінгтон), Р. Труш (Юньйон), І. Крутий (Нюарк), Б. Куцина (Йонкерс), дня після лекцій відбували чата: І. Дачишин (Чикаго), О. Паславська (Нюарк), В. Потежна (Ірвінгтон), Л. Во-жемська (Тінек), Г. Минч (Нюарк), Л. Блейзак (Нюарк), І. Капчак, О. Ольшанівська, Д. Ольшанівсь ка, М. Сигіда (Нюарк), С. Ко-

пач (Ірвінгтон), Ю. Минч

(Нюарк). Впродовж двоти-

жневого вишколу були ак-

тивні футбольні й відбиван-

кові дружини, що кожного

дня псля лекцій відбували

"лігові" змагання. Назви дружин надавали собі самі учасники і мияли

### Кінцеві показники табелі гор футболу в 1-му тижні:

			100000000000000000000000000000000000000
Mo	лодш д	ружини:	1.00
	rop	точок	ворота
1. "Карпати"	- 7	14:0	41:9
2. "Крилаті"	7	10:4	.39:14
3. "Cių"	7	6:8	21:2
4. "Тарпани"	7	0:14	5:6
C	гарші др	ужини:	1,500
1. "Крим"	7	12:2	16:7
2. "Київ"	7	8:4	16:13
3. "Запорожці"	7	4:8	10:18
4. "Львів"	7	4:8	16:19
Другий тиж	сдень: м	олодин др	ужини:
1. "Одеса"	5	10:0	18:4
2. "Козаки"	5	8:2	19:13
3. "Чорноморці	5	2:8	12:2
<ol><li>"Довбуш"</li></ol>	5	0:10	7:20
		1-	
	гарші др	ужини:	13/1
<ol> <li>,.Кожум'яки"</li> </ol>	5	10:0	19:9
<ol><li>"Стрільці"</li></ol>	5	6:4	20:10
3. "Батурин"	5	2:8	10:20
4. "Пантери"	5	2:8	9:18
Відбиванка:	старші	дружини	дівчат -
The state of the s		The second secon	

2. Пласт (Чикаго) 16 3. "Ч. Січ" II

Молодші дружини 1. "Ч. Січ" (жовто-

дзюби) 2. "Ч. Січ"

(новачки) 3

## THE CARPATHIAN SKI CLUB OF NEW YORK

under the auspices of the

ASSOCIATION OF UKRAINIAN SPORTS CLUBS IN NORTH AMERICA (USCAK)

THE ANNUAL

# TENNIS AND SWIMMING COMPETITION

at SOYUZIVKA

September 3, 4, 5 and 6, 1971

(Labor Day Weekend)

TENNIS TOURNAMENT for individual CHAMPIONSHIPS of USCAK

and trophies of the UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, SOYUZIVKA,

SVOBODA, THE UKRAINIAN WEEKLY, and the Sportsmanship Trophy of Mrs. MARY DUSHNYCK Qualifications: This competition is open to any player

whose club is a member of USCAK.—Singles matches are scheduled in the following divisions: Men, Women, Senior Men, Junior (Boys and Girls). Juniors are persons aged 18 and under, while seniors

re those over 40 years of age.

Registration for tennis matches, including name, age, division and the fee of \$3.50 should be sent to: Mr. Bohdan Rak

43-21 — 49th Street Long Island City, N.Y. 11104 Tel.: (212) TW 8-7685

Registrations should be sent not later than August 23, 1971. No additional applications will be accepted before the competition, since the schedule of matches will be worked out ahead of time.

All players will assemble at 10 A.M. on Friday, Sepember 3, at the Veselka Pavilion.

SWIMMING COMPETITION

# for INDIVIDUAL and TEAM CHAMPIONSHIPS UNA MEDALS & TROPHIES

in the following events - 25 m. free-style Boys (11-12) — 25 m. free-style Juniors (13-14) — 50 m. free-style and 50 m. breast-stroke Juniors (15-17) — 50 m. free-style

50 m. breast-stroke 100 m. medley Men — 100 m. free-style 160 m. breast-stroke 50 m. butterfly 4 x 50 m. free-style relay

4 x 50 m. medley relay

4 x 50 m. medley relay

Girls (8-10) — 25 m. free-style

Girls (11-12) — 25 m. free-style

Juniors (13-14) — 50 m. free-style

Juniors (15-17) — 50 m. free-style and 50 m. breast-stroke

Women — 50 m. free-style and 50 m. brest-stroke

Registration, including name, club, age, group and event (except relays) should be sent not later than Wednesday, September 1st, 1971, to:

Mr. J.D. Rubel,

Mr. J.D. Rubel,
211-05 29th Ave., Bayside, N.Y. 11360
Tel.: (212) BA 4-2170 (8-10 P.M.)
Late registration will be held on Saturday Sep. 4.
1971 from 9 to 10 a.m. at Soyuzivka's swimming pool.
Swimming meet will be held on Saturday, September 4, beginning at 11:00 a.m. with finals in the afternoon (same day).

Registration fee \$1.00 per person.
Swimmers may enter or participate in one division

(one age group) only.

The 5-3-1 point system will be used in team scoring.
Double points will be awarded in the relays.

Reservations should be made individually by the competitors by writing to:
Soyuzivka, Ukrainian National Ass'n Estate, Kerhonkson, N.Y. 12446; (914) 626-5641

**PROGRAM** 

Folk Dancing Musical Concert Soccer Game Dancing Children's Games

20005

Ukrainian Village Bound Brook Cedar Grove Road No. 3 Somerset, N.J.

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION DAY IN NEW JERSEY

SUNDAY, AUGUST 29, 1971, 1:00 P.M.

RAFFLE PRIZES AND PRIZES FOR CHILDREN